



macef BIJOUX

milano

fieramilano 9 - 12 SETTEMBRE / SEPTEMBER 2010

RASSEGNE spa
 sede legale: Piazzale Carlo Magno, 1 - 20149 Milano
 sede operativa: Via Varesina, 76 - 20156 Milano
 Capitale Sociale Euro 1.000.000
 Reg. Impr. C.F. e P. Iva 12204270156
 R.E.A. MI 1538350
 tel. +39/02485501
 fax +39/0248004423
 www.macef.it
 www.mymacef.it
 e-mail: macef@fieramilano.it



L'AZIENDA SOTTOSCRITTA, presa conoscenza del Regolamento Generale della Manifestazione, riportato a tergo del presente modulo ed al quale dichiara di uniformarsi anche agli effetti degli Artt. 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, CHIEDE DI PARTECIPARE ALLA MANIFESTAZIONE IN OGGETTO. THE UNDERSIGNED COMPANY, having examined the General Regulations of the event described on the back of this form, and having accepted them in accordance with articles 1341 and 1342 of the Italian civil Code, APPLIES FOR THE EXHIBITION

IDEE DI CASA, Settore Arredo e Decorazione - IDEAS FOR THE HOME, Home Decoration

DATI ANAGRAFICI - PERSONAL INFORMATION

RAGIONE SOCIALE - COMPANY'S NAME			
INDIRIZZO - ADDRESS			
CAP - POST CODE	CITTÀ - TOWN	PROV.	NAZIONE - COUNTRY
TELEFONO - TELEPHONE		FAX	
INDIRIZZO INTERNET - INTERNET		E-MAIL	
CODICE FISCALE - TAX CODE		PARTITA IVA - VAT NO.	
PERSONA INCARICATA DELLA PRATICA - CONTACT PERSON		E-MAIL PERSONALE - PERSONAL E-MAIL	
PERSONA RESPONSABILE DEL POSTEGGIO PER LA SICUREZZA - PERSON RESPONSIBLE FOR STAND SAFETY			
REPERIBILITÀ IN AZIENDA: N. TELEFONO - PHONE CONTACT IN THE COMPANY		REPERIBILITÀ IN FIERA: N. TELEFONO - PHONE CONTACT AT THE FAIR	
E-MAIL PER EVENTUALI COMUNICAZIONI DI FIERA MILANO SPA - E-MAIL FOR FIERA MILANO SPA COMMUNICATIONS			
RECAPITO PER CORRISPONDENZA - MAILING ADDRESS			

SERVIZI EXPOPAGE - EXPOPAGE SERVICE

Expopage è il catalogo online per tutte le manifestazioni ospitate in Fiera Milano. Quota base € 50,00 compresa nella quota di iscrizione per lo stand virtuale e gli altri servizi (vedi art. 11 Regolamento Generale).
 Expopage is the online catalogue for all exhibitions taking place in Fiera Milano. Service fee of € 50,00 is included in the Company's admission fee and it includes the virtual stand and other services (see art. 11 in the General Regulations).

TARIFE ED ACCONTO PRELIMINARE - TARIFF AND DEPOSIT

<input type="checkbox"/> STAND 9 mq. AREA PREALLESTITA, TARIFFA FORFETTARIA 9 sqm PRE-EQUIPPED BOOTH, ALL-IN TARIFF La quota assicurativa di euro 84,00 + IVA sarà fatturata a parte da Fiera Milano S.p.A. (vedi art. 24 R.G.) The insurance fee of € 84,00 + VAT will be charged separately by Fiera Milano S.p.A. (see art. 24 G.R.)	€	2.500,00 + IVA/VAT 20%
ACCONTO DEL 50% DA VERSARE ALL'ATTO DELL'ISCRIZIONE 50% DOWN PAYMENT UPON REGISTRATION	€	1.250,00
ATTENZIONE: In caso di non pagamento IVA ex Artt8/8bis/9 DPR 633/72, allegare 3 dichiarazioni di intento: una intestata a RASSEGNE SPA, una intestata a FIERA MILANO SPA e una intestata a FASTWEB SPA per eventuali servizi aggiuntivi.	IVA - VAT 20%	€ 250,00
	TOTALE - TOTAL	€ 1.500,00

VERSAMENTO SALDO - BALANCE PAYMENT

Il saldo del canone di partecipazione dovrà essere corrisposto entro 15 giorni dal ricevimento fattura.
 Tutti i pagamenti dovranno essere intestati a:
 FIERA MILANO S.p.A. ed indirizzati in
 Strada Statale del Sempione n. 28
 20017 RHO (Milano)
Non sarà consentita la partecipazione agli Espositori che non abbiano provveduto al saldo del canone.
 All invoices must be paid within 15 days from receipt. All payments must be made out and addressed to:
 FIERA MILANO S.p.A.
 Strada Statale del Sempione n. 28
 20017 RHO (Milano) - Italy
Exhibitors with pending balances will not be admitted into the Exhibition.

SI ALLEGA - WE ENCLOSE:

- assegno n. - check no. della Banca - Bank
intestato a - made out to: FIERA MILANO S.p.A.
- bonifico bancario presso - bank transfer
 BANCA NAZIONALE DEL LAVORO - AG. 13 MILANO IBAN: IT84M0100501613000000017709 BIC/SWIFT: BNLI IT RR (allegare fotocopia del versamento - join a photocopy of the payment).
N.B. nella causale del versamento deve essere indicata tassativamente la manifestazione. - Please indicate name of exhibition on the bank transfer

L'Espositore dichiara con la firma del presente modulo di aver ricevuto la nota informativa ai sensi dell'art. 185 del D.lgs. 7 settembre 2005 n. 209 ed in conformità con quanto disposto dalla Circolare ISVAP n. 303 del 2 giugno 1997. By signing this form the exhibitor hereby declares that they have received the explanatory notes pursuant to art. 185 of Legislative Decree 209 of 7 September 2005 and in compliance with ISVAP circular 303 of 2 June 1997.

DATA - DATE

TIMBRO E FIRMA - STAMP AND SIGNATURE

TERMINI DI PARTECIPAZIONE E CONDIZIONI - TERMS OF PARTICIPATION AND CONDITIONS

N.B.: La Ditta sottoscritta dichiara di accettare espressamente le condizioni previste dagli articoli del Regolamento Generale (a tergo della Domanda di Ammissione).
 La presente domanda di ammissione, se non è accompagnata dalla quota di iscrizione e dall'anticipo, e non corredata da tutti i dati richiesti, non sarà considerata valida agli effetti dell'iscrizione.

The undersigned company declares to accept unconditionally the terms provided in the General Regulations (at the back of the admission form).
 Admission forms are not valid without enrolment fee, downpayment and company data.

DATA - DATE

TIMBRO E FIRMA - STAMP AND SIGNATURE

TUTELA DELLA PRIVACY - PROTECTION OF PRIVACY

In relazione a quanto riportato all'art. 36, l'Espositore acconsente barrando le successive caselle al trattamento dei propri dati per attività e comunicazioni, anche via fax e e-mail, di carattere promozionale, pubblicitario o commerciale relative anche ad altre mostre o manifestazioni ed ulteriori prodotti e servizi di interesse dello stesso Espositore.

Pursuant to art. 36, the Exhibitor agrees, by ticking the boxes below, to the processing of its personal data for activities and communications of a promotional, advertising or commercial nature, also by fax and e-mail, also relative to other exhibitions or events and other products and services that may be of interest to it.

- Si acconsente - I agree**
 Non si acconsente - I do not agree